從香港到羅馬

○關吉人著○

「最後晚餐」

雖說到的都是想看的，值得一看，卻也耽誤了許多賞心樂事，譬如在路旁的咖啡座坐一坐，消磨一個午，譬如到大劇場去聽一聽歌劇，羅馬的大露天劇場是世界出名的，而這裏的蛋糕　雪糕眞是比香港最好的還要强十倍，可惜因爲時間有限，都沒有能多嘗試，還好，一路上水果都沒少吃，因爲天氣熱，走起路來常常口渴想渴水，就沿路逢到賣水果的攤子買些葡萄，啤梨或水蜜桃之類吃一吃，時常也站在西瓜攤子前面吃一塊切好的西瓜，這些水果比香港的便宜，貨色也好，尤其是那大紅西瓜，又甜又凉，吃起來不但解渴，連途中的辛苦都解了。

水果之中，我以爲這裏的桃子實在好，皮兒很薄，看上去簡是吹彈可破，個兒又大，一公斤也只得兩三個，一咬起來順着嘴往下流水如蜜汁壹般，肥城的水蜜桃是吃過的，比起這些桃，來，也難免稍有遜色，至於葡萄啤梨，則和中國的沒有兩樣，西瓜頗似台灣瓜，只是瓜兒還要大一些　過去常以爲中國的水果是世界上最好的，這樣比起來，也就不盡然了。

（八）

▲四十六街近域多利樓上一聯房，現租百元　樓下有土庫有三睡房，價三萬

▲柏文區街角地連屋三間，月入六百，要價九萬九。

▲三睡房住屋數間，土庫間好，三年半至十年新，要價三萬四千，至三萬八在西區者要四萬三千五。

▲雲咁中心地点柏文十八組，五年半新，材料上乘，保管良好，住客常滿，每組均有騎樓，地闊九十九尺，機會難逢。

▲華埠地區實業多間營業額由一百至三百五另有商業樓入息屋及柏文歡迎垂詢

馮本鑄
BEN T. FENG
住家電話
224-5033

Montgomery Yen Ltd. 公司電話 879-6111

中醫李道生

現寓片打街東四五九
電話三七七三・四五二二
曾在香港行醫十數年經驗

風濕膝痛　筋骨腰痛
手足痲痺　新舊跌打
腎虧陽痿　夜多小便
眼朦眼水　耳聾耳響
鼻濕鼻血　婦女血虛
頭痛暈暈　胃腸腸痛
三消甜尿　皮膚痕痒

訪英雄相命

待運如響應
失運似破虫
曾在蘇黎院時特比蒙王宮佩公
何福也五行在其中
聞道雲城多傑出　重遊華市訪英雄
中西學校哲學　外埠批命每函
寓片打街東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五、九〇六四

O.K.傢私公司

溫哥華奇化街式五六號
電話：七式一七、七八六
六式三〇、三五式

單双人床大平賣
廉價修理T.V.
電視機、收音機、及各國無線電器

埠中埠—煤池鎮

BARKERVILLE INN
淘金城酒家

106 Water St., Gastown, Vancouver, B. C Tel. 685-1144

殯堂裝飾
幽雅瑰麗
空氣調節
冷暖適中
中西菜式
欵欵精選
各界光顧
無任歡迎

擴遷新址

北美洲針灸學院

梁覺玄

4584 Fraser St,
Phone 879-3622
Vancouver 10, B. C（近 E. 30 Ave.）

新近組成北美針灸學會與世界各地
針灸學術交流，已蒙政府批准立案

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant

173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342

午市茶點

各式精美點心，完全符合香港一流標準，每欵由三毛半起。

點心部主理人：余森

晚飯酒菜　豐儉隨意

小菜每欵由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。

廚務負責人：周江

僑胞及社團惠顧　無任歡迎

鹿尾羓補丸

（每合十元六百粒　每合五元式百八十粒小）

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病後，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲腎病與腎病發生之象徵，若服投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世馳名，改裝小盒，以簡人羣試辦，每盒五元，能服七日顯有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸

（每合五元　三十粒）的實驗名（每服一粒）

服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，用過方知功效。

消毒丸　每罇三元

此丸可能破小瘡毒瘡骨痛，殺蟲新瘡腫瘡

皮膚止癢膏　每盒二元

可能解決皮膚或粒瘙癢、各種皮膚濕瘡

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

王大衛煤氣工程

省府執照，專科裝修煤氣煖爐，熱水爐及餐館煤爐，修理水喉，衛生水廁，取價相宜，服務週到。

電話：三式七、九五九壹

榮卓公司

電話：三式九七：四五式

承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

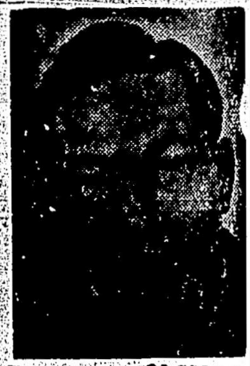
片打實業公司

本號代理各種樓業　實業買賣　房屋按揭　代收租務

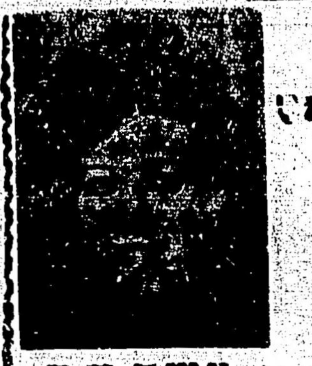
Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —
627 MAIN ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

梁一强 FA 5-1944　黃潤楷 325-7450　梁鐵武 325-3757



[illegible] 266-874



[illegible] 266-87

商業樓宇　各種蕪梳

新舊房屋　大小柏文

▲列賓市定及伍秀菜街合法分層十四伙新地盤闊十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鐵武）

▲十式街東叁大舖面商業樓地闊壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）

▲緬街兩年新商業樓屋主有各價睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘先緻期（梁一强）

▲十式組十年新柏文六組有兩睡房位近西十一街西價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）

▲笠臣街街角某舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）

▲伍秀梳街街角商業樓壹間大舖面上下層出租屋另外有十二組兩房地闊九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）

▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）

▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地闊六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元（黃潤楷）

▲柏架樹上下兩層屋價式萬一千元（黃潤楷）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車防盜等各項保險價錢公道保證安全（梁鐵武）

公證人　梁鐵武

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.

238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3012

即到

北京大活絡丹　爽脆甜酸菜
竹蔗精　鷄蛋芝麻餅
萬應莪朮油　鮮明金錢尤
四季仔蒔乾　駱駝牌水壺
菓汁開胃菓　鋁蒸籠
小核茶薇蛋卷

Bank of Montreal
The First Canadian Bank

滿地可銀行

華埠支行新址片打街東一七八號

華埠最老資格之銀行！五十年來專誠服務華商仕女

新到保險箱

歡迎租賃　餘額無多　申請從速

經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St, Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號

電話：六八八・六五二七

精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅

特設
隨意小菜

東方花舖
Oriental Florists

251½ E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 681-3448　681-3449
晚間 266-5159

本號常備
四季時花
盆景栽花
花牌花籃
喜慶柏花
大小喜屋
結婚花球
孔頭敬花
標頭名花
各樣具全
特款花圈
價錢克己
工誠精美
僑胞光顧
無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS

7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，專門修理撞車并損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人 [illegible]

中醫陳式永祥

統理男婦兒科鍼灸方脈

現寓：八五〇東二十三街
電話：八七四、一式四五

本人學業於祖國
曾在　廣州　澳門
香港業醫式十餘
年專科電針療法

專治

半身不遂　手足痲痺
風濕痛症　哮喘咳嗽
胃痛頭痛　腎虧眼痛
外感傷寒　婦科雜症

華仁蛋撻
中秋月餅

地址：片街六一九號
電話：六八一・八〇一七

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St. Vancouver 4. B. C. Phone: 684-8820

五磅千扎
鷄蛋乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
剁餅鮮麵
孝選餅仔

零沽批發賜顧歡迎

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。

日夜服命・電式五五〇五三三式　宋鴻昌

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C
電話：682-7561　682-7562

專辦
入息稅項
月結年結
會計事務

每月按時上門服務
特設電腦計算機助理

兼協助
投資交易
物業管理

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052

巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸

鮮明肉類
承接金猪

逢星期四營業至
下午四時收市

聯興公司

RON HING CO.
227 KEEFER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 683-4918

本號代理
印度加厘
各種味粉
零沽批發
一律歡迎